

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 11 mars 2008

genom vilket kommissionens beslut av den 10 maj 2007 om de åtgärder C 1/06 (ex NN 103/05) som Spanien har beviljat Chupa Chups ändras

[delgivet med nr K(2008) 868]

(Endast den spanska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

(2008/696/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 88.2 första stycket,

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 62.1 a,

med beaktande av gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

(1) Kommissionen antog ett beslut den 10 maj 2007 om de åtgärder C 1/2006 (ex NN 103/05) som Spanien har beviljat Chupa Chups ⁽²⁾.

(2) Sedan Chupa Chups SA (nedan kallat *Chupa Chups*) väckt talan inför förstainstansrätten mot beslutet i fråga har kommissionen kommit fram till slutsatsen att den har gjort en felbedömning vad gäller en del av åtgärd 4,

bestående av 800 000 euro som beviljades 2003 genom en regionalstödsordning.

(3) I punkt 43 i beslutet konstaterar kommissionen att regionalstödsordningen inte skulle tillämpas på företag i svårigheter. Med tanke på de stora förluster som företaget gjorde 2002 (22 078 000 euro, vilket motsvarar 86,5 % av det tecknade kapitalet vid utgången av budgetåret) och företags resultat 2003, ansåg kommissionen att Chupa Chups var ett företag i svårigheter vid tidpunkten för stödets beviljande. Kommissionen drog slutsatsen att denna del av stödet följaktligen var oförenligt med den gemensamma marknaden, och att det därför inte fick genomföras.

(4) Nu däremot konstaterar kommissionen när det gäller de 800 000 euro i regionalstöd som beviljades 2003 i enlighet med programmet "Minería 2", att detta stöd omfattas av en godkänd stödordning ⁽³⁾. Dessutom anser kommissionen, tvärt emot vid sin första bedömning då det formella granskningsförfarandet inleddes, att Chupa Chups uppfyller kraven för detta stöd, eftersom företaget, då stödet beviljades, inte var ett företag i svårigheter ⁽⁴⁾. I synnerhet bör följande framhållas:

⁽³⁾ Kungörelse av den 17 december 2001 om fastställande av grundreglerna för beviljande av stöd till sysselsättningsskapande entreprenörprojekt som främjar den alternativa utvecklingen av gruvdistriktet. Programmet "Minería 2" godkändes av kommissionen den 27 november 2001 (skrivelse nr K(2001) 3628).

⁽⁴⁾ I enlighet med definitionen i gemenskapens riktlinjer från 1999 för statligt stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter.

⁽¹⁾ EGT C 288, 9.10.1999, s. 2.

⁽²⁾ EUT L 244, 19.9.2007, s. 20. Delgivet den 11 maj 2007 med nr K(2007) 1710.

- a) Trots de omfattande förlusterna på 22 078 000 euro under 2002, fanns i Chupa Chups räkenskaper vid utgången av det budgetåret, reserver på cirka 59 930 000 euro. Dessa reserver räckte för att täcka förlusterna fullt ut och därigenom fick det negativa resultatet ingen effekt på företagets tecknade kapital på 12 miljoner euro. Då förlusterna 2002 var avdragna uppgick Chupa Chups egna medel fortfarande till 49 850 000 euro.
- b) Kommissionen anser att flera av de vanliga kännetecknen på ett företag i svårigheter, som de beskrivs i punkt 6 i riktlinjerna, inte förelåg under perioden 2002–2003. De negativa resultaten följde en nedåtgående trend⁽⁵⁾, liksom skulderna (på både lång och kort sikt) och lagerinventeringarna⁽⁶⁾, medan de finansiella kostnaderna var stabila.
- c) Slutligen har Chupa Chups positiva utveckling sedan 2002–2003 visat att det allmänna kriteriet i punkt 4 i riktlinjerna inte gällde. I denna punkt sägs att *"...ett företag är i svårigheter om det inte med egna finansiella medel eller med medel från ägare/aktieägare eller långgivare kan hejda förluster som utan ingripanden från de offentliga myndigheterna leder till att företaget med största sannolikhet försätts i konkurs på kort eller medellång sikt"*.

Det stöd på 800 000 euro som Chupa Chups beviljades i enlighet med denna regionala stödordning utgör därför ett stöd som är förenligt med den gemensamma marknaden.

- (5) Dessutom hävdas i talan att Chupa Chups inte var ett företag i svårigheter i enlighet med punkt 5 a i gemenskapens riktlinjer från 1999 för statligt stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter⁽⁷⁾. I denna punkt anges att ett företag anses befinna sig i svårigheter *"...när över hälften av det tecknade kapitalet har förlorats och mer än en fjärdedel av detta kapital förlorats under de senaste tolv månaderna"*.

- (6) Även om det tycks som om Chupa Chups hade förluster som motsvarade mer än hälften av företagets tecknade kapital, uppfylls i detta fall inte kriteriet att mer hälften av det tecknade kapitalet har försvunnit eftersom Chupa Chups förfogade över andra reserver.
- (7) Som en följd av det ovanstående bör kommissionen se över sin bedömning och ändra beslutet av den 10 maj 2007 vad gäller bedömningen av bidraget på 800 000 euro som berörs i åtgärd 4.
- (8) Mot bakgrund av det ovanstående bör kommissionens beslut av den 10 maj 2007 om de åtgärder C 1/06 (ex NN 103/05) som Spanien har beviljat Chupa Chups ändras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

I beslutet av den 10 maj 2007 om de åtgärder C 1/06 (ex NN 103/05) som Spanien har beviljat Chupa Chups ska artikel 1.2 ersättas med följande:

"2. Det statliga stöd på 800 000 euro i regionalstöd som beviljades 2003 inom ramen för stödordningen 'Minería 2' är förenligt med den gemensamma marknaden."

Detta beslut riktar sig till Konungariket Spanien.

Utfärdat i Bryssel den 11 mars 2008.

På kommissionens vägnar

Neelie KROES

Ledamot av kommissionen

⁽⁵⁾ 22,07 miljoner euro 2002 och 4,7 miljoner euro 2003.

⁽⁶⁾ 28,7 miljoner euro 2002 och 23,29 miljoner euro 2003.

⁽⁷⁾ Se fotnot 1.